

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/LIC/N/3/KOR/3

14 de junio de 2002

(02-3317)

Comité de Licencias de Importación

Original: inglés

## RESPUESTAS AL CUESTIONARIO RELATIVO A LOS PROCEDIMIENTOS<sup>1</sup> PARA EL TRÁMITE DE LICENCIAS DE IMPORTACIÓN

Notificación en virtud del párrafo 3 del artículo 7 del Acuerdo sobre  
Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación

COREA

Se ha recibido de la Misión Permanente de Corea la siguiente notificación, de fecha 16 de mayo de 2002.

### Descripción sucinta de los regímenes

1. Corea ha seguido reduciendo las disposiciones relacionadas con el comercio, rigiéndose por el principio de libre comercio con respecto a sus actividades de exportación e importación. En este contexto, toda restricción impuesta al comercio, de haberla, queda restringida al mínimo necesario.

No hay prescripción alguna sobre licencias (desde el 6 de junio de 1993), registro (desde el 30 de diciembre de 1996) o notificación (desde el 1º de enero de 2000) necesaria para convertirse en importador o exportador. A efectos estadísticos solamente, la Asociación de Comercio Internacional de Corea (KITA), organización privada, asigna, previa petición, un número de entidad comercial a cualquier operador que desee desarrollar actividades comerciales.

La Ley de Comercio Exterior es el texto legal básico que rige el comercio internacional entre Corea y otros países. Los productos específicos cuya exportación/importación está restringida se enumeran en el Aviso de Exportación e Importación publicado por el Ministerio de Comercio, Industria y Energía.

Además de la Ley de Comercio Exterior, 52 leyes distintas estipulan también los requisitos de autorización y homologación para determinados productos, y esos productos se pueden importar previa obtención de certificados, autorizaciones y documentos de homologación. Esos requisitos se mantienen principalmente para la protección de la moral pública, la salud humana, la higiene y el saneamiento, la vida animal y vegetal, la conservación ambiental o intereses de seguridad esenciales, de conformidad con las prescripciones de la legislación interna o los compromisos internacionales.

A fin de aumentar la transparencia y por razones de conveniencia de las empresas mercantiles, dos veces al año el Ministerio de Comercio, Industria y Energía actualiza el Compendio de Aviso Público, documento único que comprende todos los requisitos relativos a la obtención de certificados de importación y exportación de las 52 leyes distintas.

---

<sup>1</sup> Véase el anexo del documento G/LIC/3, para el cuestionario.

El 1º de julio de 1997, con la entrada en vigor de la enmienda del Aviso de Exportación e Importación, se liberalizó la importación de 77 productos (incluidos cerdos, aves, anguilas, camarones, miel natural y naranjas) sobre la base de 10 dígitos del Sistema Armonizado de Corea, aumentando así la tasa de liberalización de las importaciones de un 99,3 a un 99,9 por ciento, que se calcula dividiendo el número total de códigos sobre la base de 10 dígitos del Sistema Armonizado de Corea por el número de productos cuya importación queda restringida por la Ley de Comercio Exterior.

Las restricciones sobre las importaciones de los ocho productos restantes relacionados con el sector de la carne bovina se liberalizaron el 1º de enero de 2001 como estaba previsto. Actualmente, Corea no aplica restricciones cuantitativas a las importaciones, a excepción del arroz.

#### Finalidad y ámbito de aplicación del régimen de licencias

2. Desde enero de 2002 no existen restricciones cuantitativas aplicadas a las importaciones sobre la base de 10 dígitos del Sistema Armonizado de Corea, con excepción del arroz. Los requisitos relativos a las importaciones, de conformidad con las 52 leyes distintas se aplican al petróleo, GLP (gas licuado de petróleo), abonos agrícolas, semillas, animales y sus productos, materiales nucleares, estupefacientes, alimentos y aditivos alimentarios, publicaciones extranjeras, armas de fuego y explosivos. La lista de leyes de reglamentación de las importaciones distintas de la Ley de Comercio Exterior es la misma que figura en el anexo II de la notificación anterior de Corea (G/LIC/N/3/KOR/2), con la única excepción de que la ley de sericultura fue abolida el 21 de enero de 1999.<sup>2</sup>

3. Quedan sujetos al régimen los productos originarios y procedentes de todos los países.

4. Las reglamentaciones relativas a las importaciones, con excepción del arroz, no tienen por finalidad restringir la cuantía o valor de las importaciones, sino que se mantienen para garantizar la protección de la seguridad nacional, la vida y la salud de las personas y de los animales o preservar los vegetales, proteger el medio ambiente, etc., de conformidad con los artículos XX y XXI del GATT de 1994, los Acuerdos de la OMC y otras normas o acuerdos internacionales.

5. El sistema de aprobación de las importaciones se aplica al amparo de la Ley de Comercio Exterior, el Decreto de Aplicación de la Ley de Comercio Exterior, el Reglamento de Gestión del Comercio Exterior y el Aviso de Exportación e Importación.

Los requisitos relacionados con la importación figuran en las 52 leyes nacionales. En el Anexo II de la notificación anterior de Corea (G/LIC/N/3/KOR/2), se adjunta una lista de estas leyes, con la única excepción de la ley de la sericultura, que fue abolida el 1º de enero de 1999. Se establecen las condiciones detalladas de aprobación en decretos de aplicación o reglamentos referentes a las 52 leyes nacionales mencionadas *supra*.<sup>2</sup>

Aunque el Gobierno no puede abolir ni transformar el sistema de aprobación sin la aprobación previa del poder legislativo, existe cierta flexibilidad administrativa ya que el Gobierno está facultado para incluir un producto específico en el grupo de los sometidos a la reglamentación de las importaciones.

---

<sup>2</sup> Véase el anexo I para la lista revisada.

### Procedimientos

6.I Los cuadros de los tipos arancelarios que acompañan a la Ley Arancelaria incluyen información relativa a las cantidades totales de contingentes de importación sobre el arroz y el público tiene acceso a ellos a través del sitio Web de la Asamblea Nacional de Corea. Las formalidades para presentar las asignaciones de contingentes sobre las importaciones de arroz y las licencias de importación están estipuladas en la Ley de Gestión de Cereales Alimenticios, que también puede consultarse a través de Internet.

II. Los subcontingentes y los contingentes totales de cada importador se determinan sobre una base anual. Los importadores pueden solicitar una licencia de importación por la cantidad que sea el máximo del contingente asignado en cualquier momento del año para el que se haya determinado el contingente.

III. La asignación de contingentes no está limitada a los productores nacionales de los productos similares. Cada empresa debe restituir la cantidad no utilizada del contingente asignado y los contingentes no utilizados vuelven a asignarse a otros importadores autorizados sobre una base anual. Los contingentes no utilizados no se suman a los contingentes del año siguiente. La lista de importadores a los que se asignan los contingentes no se comunica a los países exportadores, por motivos de confidencialidad.

IV. Se concede un período de 30 días como mínimo para presentar la solicitud de asignación del contingente.

V. De conformidad con la Ley de Gestión de Cereales Alimenticios, el período máximo para presentar las solicitudes de importación de arroz es de 20 días.

VI. No hay un plazo mínimo establecido entre las licencias de importación.

VII. Una sola organización, el Ministerio de Agricultura, examina las solicitudes de licencia de importación de arroz y la asignación de contingentes.

VIII. Los contingentes se asignan principalmente sobre la base de los resultados pasados. Una determinada parte del contingente se asigna a nuevos solicitantes que reúnen las condiciones necesarias. Las solicitudes de asignación de contingentes se examinan en forma simultánea y las solicitudes de licencias de importación se examinan apenas se reciben.

IX.-X. No es pertinente.

XI. No.

7. No es pertinente. No existen procedimientos para el trámite de licencias de importación para productos que no estén sujetos a restricciones cuantitativas de importación.

8. No se puede rechazar una solicitud de licencia si cumple los criterios establecidos.

### Condiciones que deben reunir los importadores para poder solicitar una licencia

9.a) En el caso de productos cuya importación está restringida en virtud de la Ley de Libre Comercio, los contingentes suelen asignarse a los usuarios finales. No obstante, en el caso del arroz, el Ministerio de Agricultura suele designar a los importadores cualificados como prescribe la Ley de Gestión de Cereales Alimenticios.

b) En el marco de los sistemas no restrictivos, no hay prescripción alguna sobre licencias (desde el 6 de junio de 1993), registro (desde el 30 de diciembre de 1996) o notificación (desde el 1° de enero de 2000) necesaria para convertirse en importador o exportador.

A efectos estadísticos solamente, la Asociación de Comercio Internacional de Corea (KITA), organización privada, asigna, previa petición, un número de entidad comercial a cualquiera que desee desarrollar actividades comerciales. La KITA publica anualmente una lista de operadores comerciales.

#### Documentos y otros requisitos necesarios para solicitar una licencia

10. Junto con la solicitud deben presentarse una hoja de oferta o la copia del contrato y los demás documentos necesarios.

11. Sólo en el caso de productos cuya importación está restringida, al realizarse la importación se exige la presentación de la declaración de importación, la aprobación de la importación, la factura comercial, el conocimiento de embarque y los demás documentos necesarios.

12. No hay que pagar ni derechos de licencias ni cargas administrativas.

13. La expedición de licencias no está supeditada ni al pago de depósitos ni al de adelantos.

#### Condiciones de la expedición de licencias

14. En principio, una aprobación de importación tiene validez por un año. No obstante, el período puede prorrogarse o reducirse, según las circunstancias específicas, cuando son los organismos administrativos pertinentes los que conceden la aprobación.

15. No se impone ninguna sanción por la no utilización de una licencia o de una parte de ella.

16. Las licencias no son transferibles entre importadores.

17. No existen otras condiciones a las que esté subordinada la concesión de una licencia.

#### Otros requisitos en materia de procedimiento

18. Las importaciones no están sujetas a otros procedimientos administrativos, aparte de la obtención de la licencia de importación, y trámites similares.

19. Las divisas destinadas al pago de las mercancías que se van a importar se proporcionan automáticamente mediante el sistema normal de liquidación. No obstante, en los casos de métodos de liquidación atípicos, en que se imponen determinados criterios para el pago, de conformidad con la Ley de Gestión de Divisas, por ejemplo, los casos en que la liquidación sobrepasa un plazo específico o determinado importe en las transacciones, tales como los pagos diferidos, los pagos a plazos o las importaciones contra simple remesa de fondos, es preciso obtener una autorización del Banco de Corea o del Ministerio de Hacienda y Economía.

## ANEXO I

En los cuadros siguientes se describen someramente los productos sujetos a requisitos en materia de importación y las organizaciones administrativas en el marco de las 52 leyes nacionales. Cada Ministerio se encarga de la aplicación de las leyes cuyos procedimientos o prescripciones pertenecen a su ámbito de competencia.

1. Ministerio de Comercio, Industria y Energía

Ley	Producto	Organización administrativa pertinente
Ley de la Industria del Petróleo	Petróleo crudo y refinado	Asociación de la Industria del Petróleo de Corea
Ley de Control de Seguridad del Gas a Alta Presión	Gas a alta presión, contenedores e instalaciones	Corporación de Seguridad del Gas de Corea
Ley de Gestión y de Seguridad del Gas de Petróleo Licuado	Aparatos de gas	Corporación de Seguridad del Gas de Corea
	Propano, butano	
Ley de Control de la Producción, etc., de Determinadas Sustancias para la Protección de la Capa de Ozono	Sustancias controladas por el Protocolo de Montreal	Ministerio
Ley de Control de Seguridad de Artículos Eléctricos	Aparatos eléctricos especificados que pueden ser peligrosos	Instituto Nacional de Tecnología y Calidad
Ley de Administración de la Fabricación de Ascensores	Aparatos eléctricos especificados que pueden ser peligrosos	Instituto Nacional de Tecnología y Calidad
Ley de Fomento del Control de Calidad	Productos de consumo especificados que pueden ser peligrosos	Instituto de Pruebas e Investigación de la FITI, Instituto de Pruebas e Investigación para Maquinaria, Metales y Productos Petroquímicos de Corea, Instituto de Pruebas e Investigación para la Industria Química de Corea, Instituto de Pruebas e Investigación sobre Mercancías de Corea
Ley de Pesas y Medidas	Instrumentos legales de medición	Instituto de Pruebas e Investigación para Maquinaria, Metales y Productos Petroquímicos de Corea

2. Ministerio de Agricultura

Ley	Producto	Organización administrativa pertinente
Ley de Gestión de Cereales Alimenticios	Arroz	Ministerio
Ley de Gestión de los Fertilizantes	Abonos agrícolas	Ministerio
Ley de Gestión de la Industria Agroquímica	Productos agroquímicos	Ministerio
Ley de Prevención y Lucha contra las Epizootias	Animales y sus productos	Servicio Nacional de Cuarentena

Ley	Producto	Organización administrativa pertinente
Ley de Protección Fitosanitaria	Plantas y sus productos	Servicio Nacional de Cuarentena de Plantas
Ley de Semillas de los Principales Cultivos	Semillas	Administración de Desarrollo Rural
Ley de Gestión de Plántulas y Plantones	Semillas de hortalizas para la venta	Asociación Semillera de Corea
	Árboles frutales para la venta	Administración de Desarrollo Rural
Ley de la Industria Ganadera	Animales reproductores de pura raza	Asociación de Mejoradores de Corea, Asociación Avícola de Corea
Ley de Fármacos	Veterinaria	Ministerio Asociación de Productos Veterinarios de Corea
Ley de la Industria de Ginseng	Ginseng	Oficina Nacional de Inspección de Productos Agrícolas

3. Administración Nacional de Silvicultura

Ley	Producto	Organización administrativa pertinente
Ley de Protección de los Animales Salvajes y de carga	Animales salvajes	Administración central y local

4. Ministerio de Asuntos Marinos y Pesca

Ley	Producto	Organización administrativa pertinente
Ley de Pesca	Animales y plantas marinos	Ministerio

5. Ministerio de Hacienda y Economía

Ley	Producto	Organización administrativa pertinente
Ley de Control de Cambios	Monedas, billetes de banco, valores	Bancos autorizados a realizar operaciones en divisas Banco de Corea
Ley de la Industria del Tabaco	Semillas de tabaco	Ministerio

6. Ministerio de Ciencia y Tecnología

Ley	Producto	Organización administrativa pertinente
Ley de la Energía Atómica	Materiales nucleares	Ministerio
	Isótopos radiactivos, generadores de radiación	Asociación de Isótopos Radiactivos de Corea

7. Ministerio de Salud y Bienestar Social

Ley	Producto	Organización administrativa pertinente
Ley de Fármacos	Productos farmacéuticos acabados	Ministerio, Asociación de Comerciantes Farmacéuticos de Corea
	Materiales para la producción de medicamentos o de hierbas medicinales	Asociación de Comerciantes Farmacéuticos de Corea
	Instrumental médico	Cooperativa Industrial de Instrumental Médico de Corea
Ley de Estupefacientes	Estupefacientes	Ministerio
Ley de Control del Cáñamo	Cáñamo	
Ley de Control de Sustancias Psicotrópicas	Productos farmacéuticos acabados	Asociación de Comerciantes Farmacéuticos de Corea
	Materiales para la producción de medicamentos	
Ley de Control de Sanidad de los Alimentos	Alimentos, aditivos alimentarios, aparatos, contenedores y envases	Centro Nacional de Cuarentena o Administración Regional de Alimentos y Medicamentos
Ley de Cuarentena	Productos especificados	Centro Nacional de Cuarentena o Administración Regional de Alimentos y Medicamentos
Ley de Salud Pública	Productos relacionados con el saneamiento (por ejemplo, detergentes)	Centro Nacional de Cuarentena o Administración Regional de Alimentos y Medicamentos
	Equipo recreativo	Ministerio

8. Ministerio de Trabajo

Ley	Producto	Organización administrativa pertinente
Ley de Seguridad y Protección de la Salud en la Industria	Sustancias perjudiciales (por ejemplo, fósforos amarillos, benzidina)	Administraciones laborales locales
	Nuevas sustancias químicas (por ejemplo, elementos químicos, sustancias radiactivas)	Ministerio
	Medidas de seguridad (por ejemplo, para prensas)	Corporación de Seguridad Industrial de Corea
	Equipo perjudicial o peligroso (por ejemplo, grúas, elevadores)	
	Equipo de protección (por ejemplo, cascos)	

9. Ministerio de Información y Comunicaciones

Ley	Producto	Organización administrativa pertinente
Ley de Frecuencias Radioeléctricas	Equipo de aparatos de radio	Laboratorio de Investigaciones de Radio
	Equipo e IEM o CEM	
Ley de Telecomunicaciones Básicas	Equipo de telecomunicaciones	

10. Ministerio de Cultura y Deportes

Ley	Producto	Organización administrativa pertinente
Ley de Importación y Distribución de Publicaciones Extranjeras	Publicaciones extranjeras	Ministerio
Ley de Fomento de la Industria Cinematográfica	Películas	
Ley de Grabaciones	Discos y vídeos	Comité Ético para las Artes Interpretativas de Corea
Ley de Fomento del Turismo	Máquinas para casinos y sus piezas	Ministerio
Ley de Protección de la Propiedad Cultural	Propiedad cultural	

11. Ministerio de Defensa Nacional

Ley	Producto	Organización administrativa pertinente
Ley de Medidas Especiales relativas a la Industria de Defensa	Productos militares	Ministerio

12. Dirección Nacional de Policía

Ley	Producto	Organización administrativa pertinente
Ley de Control de Armas de Fuego, Espadas y Explosivos, etc.	Armas de fuego, espadas y explosivos	Organismo

13. Ministerio de Medio Ambiente

Ley	Producto	Organización administrativa pertinente
Ley de Control de Productos Químicos Tóxicos	Sustancias tóxicas	Administraciones locales, oficinas de ordenación del medio ambiente, u oficinas regionales de ordenación del medio ambiente
	Sustancias químicas	Ministerio



Ley	Producto	Organización administrativa pertinente
Ley de Protección del Medio Natural	Animales y plantas dañinos para los ecosistemas	Oficinas centrales o regionales de ordenación del medio ambiente
	Especies de la fauna y flora silvestre amenazadas de extinción	
Ley de Gestión del Agua Potable	Agua embotellada, productos químicos para el tratamiento del agua y sus envases	Oficinas centrales o regionales de ordenación del medio ambiente
Ley de Gestión de los Desechos	Desechos	Cooperativa Industrial del Cobre de Corea  Federación de las Cooperativas de la Industria de Metales no Ferrosos de Corea  Oficinas centrales o regionales de ordenación del medio ambiente
Ley de Control del Nivel de Ruido y de Vibraciones	Vehículos automóviles, etc.	Instituto Nacional de Investigación Ambiental
Ley de preservación del Medio Atmosférico		

14. Ministerio de Construcción y Transporte

Ley	Producto	Organización administrativa pertinente
Ley de Vehículos Automóviles	Vehículos automóviles	Ministerio
Ley de Control de Maquinaria de Construcción	Maquinaria de construcción	Ministerio

15. Administración Fiscal Nacional

Ley	Producto	Organización administrativa pertinente
Ley del Impuesto sobre las Bebidas Alcohólicas	Bebidas alcohólicas	Oficinas fiscales de distrito